



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/147
1 February 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 114 с повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/48/632/Add.3)]

48/147. Положение в области прав человека в Судане

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека 1/, Международных пактах о правах человека 2/ и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 3/,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, закрепленные в различных документах в этой области,

ссылаясь на резолюцию АНГ/Res.213 (XXVIII) об укреплении сотрудничества и координации между африканскими государствами, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее двадцать восьмой очередной сессии, состоявшейся в Дакаре 29 июня-1 июля 1992 года 4/, а также на декларацию АНГ/Decl.1 (XXVI), принятую на двадцать шестой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 9-11 июля 1990 года 5/,

-
- 1/ Резолюция 217 А (III).
2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.
3/ Резолюция 2106 А (XX), приложение.
4/ См. А/47/558, приложение II.
5/ См. А/45/482, приложение II.

отмечая с глубоким беспокойством сообщения о серьезных нарушениях прав человека в Судане, в частности о суммарных казнях, задержаниях без суда, насильственном перемещении лиц и пытках, частичная информация о которых содержится в докладах, представленных Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии специальными докладчиками по вопросу о пытках и внесудебных, суммарных или произвольных казнях 6/,

будучи обеспокоена тем, что правительство Судана не обеспечило полного, беспристрастного расследования убийств суданских граждан - сотрудников иностранных правительственных организаций, занимающихся оказанием помощи, несмотря на то, что оно объявило о своем намерении созвать независимую судебно-следственную комиссию,

будучи обеспокоена также сообщениями о воздушном ударе, нанесенном 12 ноября 1993 года самолетами правительства Судана по взлетно-посадочной полосе в Тиете, в результате которого получили ранения три сотрудника,

занимавшиеся оказанием помощи, и будучи обеспокоена далее сообщениями о бомбардировке гражданских районов в Лоа и Паджери 23 ноября 1993 года, которая, возможно, привела к гибели людей или ранениям,

будучи глубоко обеспокоена тем, что доступу гражданского населения к гуманитарной помощи чинятся препятствия, что представляет собой угрозу жизни людей и оскорбление человеческого достоинства, и вместе с тем приветствуя продолжающийся диалог между правительством Судана и другими сторонами, правительствами стран-доноров и международными частными добровольными организациями относительно доставки гуманитарной помощи и выражая надежду, что такой диалог приведет к улучшению сотрудничества в деле доставки гуманитарной помощи,

будучи встревожена многочисленностью перемещенных внутри страны лиц и жертв дискриминации в Судане, включая представителей меньшинств, которые были насильственно перемещены в нарушение их прав человека и которые нуждаются в помощи и защите,

будучи встревожена также массовым исходом беженцев в соседние страны и сознавая бремя, которое в результате этого ложится на эти страны, и вместе с тем выражая свою признательность за неустанные усилия по оказанию им помощи, благодаря чему облегчается бремя, лежащее на принимающих странах,

подчеркивая, что существенно важно положить конец серьезному ухудшению положения в области прав человека в Судане, в том числе в районе Нубийских гор,

признавая тот факт, что Судан в течение последних трех десятилетий принимает большое количество беженцев из нескольких соседних стран,

с удовлетворением отмечая усилия Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций по оказанию гуманитарной помощи нуждающимся суданцам,

отмечая с признательностью усилия Специального докладчика Комиссии по правам человека и отдавая ему должное за его промежуточный доклад 7/,

1. выражает глубокое беспокойство в связи с непрекращающимися и серьезными нарушениями прав человека в Судане, включая суммарные казни, задержания без должного разбирательства, насильственное перемещение лиц и пытки;

6/ E/CN.4/1993/26 и E/CN.4/1993/46.

7/ A/48/601, приложение.

2. принимает к сведению пункт 24 доклада Специального докладчика Комиссии по правам человека, в котором он заявил, что правительство Судана пошло ему навстречу и организовало для него встречи, о которых он просил, а также оказало ему содействие в организации поездок в районы, которые он хотел посетить;

3. отмечает с беспокойством репрессивные меры, принятые правительством Судана против тех, кто обращался или пытался обратиться к Специальному докладчику;

4. настоятельно призывает правительство Судана в полной мере уважать права человека и призывает все стороны к сотрудничеству для обеспечения такого уважения;

5. призывает правительство Судана выполнять положения применимых международных документов по правам человека, в частности Международных пактов о правах человека и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, участником которых является Судан, а также обеспечить, чтобы все находящиеся на его территории лица, на которых распространяется его юрисдикция, в том числе лица, принадлежащие ко всем религиозным и этническим группам, пользовались признанными в этих документах правами;

6. призывает все стороны, участвующие в боевых действиях, в полной мере соблюдать применимые положения международного гуманитарного права, включая статью 3, общую для Женевских конвенций от 12 августа 1949 года 8/, и Дополнительные протоколы к ним 1977 года 9/, прекратить применение оружия против гражданского населения, защищать всех гражданских лиц от нарушений, включая произвольное задержание, жестокое обращение, пытки и суммарные казни;

7. выражает признательность гуманитарным организациям за их деятельность по оказанию помощи перемещенным лицам и жертвам засухи и конфликта в Судане и призывает все стороны защищать сотрудников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи;

8. призывает Специального докладчика по вопросу о внесудебных, суммарных и произвольных казнях вновь изучить вопрос об убийствах суданских граждан - сотрудников иностранных правительственных организаций, занимающихся оказанием помощи;

9. призывает правительство Судана дать всестороннее разъяснение действий по созданию препятствий усилиям Специального докладчика, особенно жестокого обращения с теми, кто обращался или пытался обратиться к нему;

10. призывает также правительство Судана обеспечить всестороннее, тщательное и оперативное расследование независимой судебно-следственной комиссией убийств суданских граждан - сотрудников иностранных правительственных организаций, занимающихся оказанием помощи, привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в этих убийствах, и обеспечить справедливую компенсацию семьям погибших;

11. призывает далее правительство Судана безотлагательно расследовать и разъяснить обстоятельства, сопутствовавшие воздушным нападениям 12 и 23 ноября 1993 года;

8/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970-973.

9/ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

12. решительно призывает все стороны, участвующие в боевых действиях, удвоить свои усилия для достижения путем переговоров справедливого урегулирования гражданского конфликта в целях обеспечения соблюдения прав человека и основных свобод суданского народа и создать таким образом необходимые условия для прекращения исхода суданских беженцев в соседние страны и содействовать их скорейшему возвращению в Судан, и приветствует усилия по содействию диалогу между сторонами с этой целью;

13. с удовлетворением отмечает в этой связи предпринимаемые в настоящее время на региональном уровне усилия глав государств Межправительственного органа по проблемам засухи и развития (Кения, Уганда, Эфиопия и Эритрея) по оказанию сторонам в суданском конфликте помощи в достижении мирного урегулирования;

14. призывает правительство Судана и другие стороны дать возможность международным учреждениям, гуманитарным организациям и правительствам стран-доноров оказывать гуманитарную помощь гражданскому населению и принять участие в осуществлении выдвинутых недавно Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата инициатив по оказанию гуманитарной помощи всем нуждающимся;

15. рекомендует держать под контролем серьезное положение в области прав человека в Судане и предлагает Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии в срочном порядке рассмотреть этот вопрос;

16. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей сорок девятой сессии.

85-е пленарное заседание,
20 декабря 1993 года